

Il masanin dai nûi

(Pupini Miriam)

"Indulà nassino ducj chei nûi?" si domandave Nisse cjalant ad alt sore il bosc.

"Al sarès biel cjatâ la mame di chei biei sglonfons blancs che a corin su e ju zuiant cui rais dal gno soreli" si diseve ogni buinore a pene metût il nâs fûr di cjase.

Chel pinsîr no lu molave mai fin che une biele matine al pensâ che al podeve scuvierzilu di bessôl.

Metût in spale il so fagot al siarà la puartute de cjase di fonc, al saludà il so arbul e si invià pal troi.

Cjamine, cjamine al rivà insom de ribe e cul nâs pontât al cîl al smicjà un nûl.

"Di po - i domandà - di indulà rivistu?"

Ma chel al jere cul cjâf ... tra i nûi e no lu sinti par nuie tirant vie dret.

Nisse si fermà un moment a pensâ di ce bande che i convignive lâ ancje parcè che i cjaminârs, cun dutis chês fueonis, i taponavin la viste dal cîl.

"O ai di vignî fûr dal bosc par viodi miôr" al disè fra se e se e in chel ... ve che al rive Spin il riç.

"Indulà vâstu?" i domandà.

"O voi a viodi indulà che a nassin i nûi" al disè pront Nisse.

E chel altri svelt: "Puedio vignî cun te?"

Nisse ben content i disè di sì e si inviarin insiemit fûr dal bosc.

A che ore de zornade il boscut al jere plen di lûs che e filtrave fra i ramaçs dai pôi di lunc il riul e e faseve lusî lis fueutis des agacis che a tremolavin intal aiar clip di fin Istât.

Spin nol viodeve la ore di incuintrâ la mame dai nûi e dut imburît al coreve di ca e di là inçopedantsi di spes intai pîts di Nisse tombolant come une bale ju pal troi.

"Sta atent!" i diseve Nisse, ma chel no lu scoltave e vie come un mat!

A un ciert pont cjalant par aiar al le ancje a sbati intor di une çocje fruçonant un mac di foncs di morâr spandint dulintor il lôr bon odôr.

Nisse sul moment si spaurì viodint l'amî rondolâsi in chês maniere, po judantlu a tirâsi sù si metè a ridi di gust: al veve cjapieluts di fonc ispirâts par dute la schene.

Il viaç si prospetave un grum divertent e prin di sere a forin fûr dal bosc.

Devant ai lôr vogluts si parà la campagne cui siei cjamps arâts di pôc che a pandevin il bon odôr de tiere furlane.

Spin al nasicà l'aiar e si pensà che al veve fan: "O mangjarès un bocon!" al disè a Nisse.

Il piçul braul al fo di acuardi e vierzût il fagot al tirà fûr un toc di polente e formadi.

"Ah, ce bon mangjâ !" al sospirà Spin cu la panzute plene.

Nisse al cjalà i nûi tal cîl sul imbrunî che a corevin parsore dal cjamp di blave e sintût il parê dal amî si inviarin di chês bande.

Fat uns cuatri pas un falcuç ju cucà e al scomençà a scrivi cerclis di svol intal cîl propit parsore dal lôr cjâf cun chês di grampâju.

"Ce pôre!" a berlarin in cor e po dopo vie di corse jenfri lis gjambis dal sorc.

A verin riscjât di jessi mangjâts di chel uciel des grifis e bec fuart.

Ma no faserin i conts cul telâr dal cjamp: une volte dentri no si capis plui di ce bande saltâ fûr, dutis chês gjambis a parin dutis compagnis.

"E cumò? In cemût fasìno a jessî fûr di ca dentri?" al fricotà Spin il riç.

Biel che Nisse al cirive une rispueste une suriute di campagne e saltà fûr di sot tiere e si metè in scolte.

"Indulà staiso lant voaltris doi?" ur domandà curiose.

"Pe veretât a platâsi par vie che un falcuç al steve par cjapânus!" a diserin.

La suriute e ste a scoltâ dute la storie e dal moment che al vignì scûr ju invidà a cjase sô sot tiere.

Il nît al jere a la fin di une lungje galarie, biel comut taponât di fueutis e fii di jerbe secje.

I trê a passarin la gnot tal sigûr di che cjasute scure sperant che te buinore lis robis a cjapassin une gnove plee.

Tal doman un rai di soreli al tucà su la puarte dant il bundì ai trê che a durmivin di gust.

Fate gulizion la suriute, che ben e cognosseve il cjamp di blave, e compagnà fûr i doi amîs fin dongje une rîe di morârs che za a scomençavin a mudâ il colôr des fueis.

"Mandi - a diserin ae suriute - e tantis graziis, cence di te no je varessin mai fate!"

Spin contenton di jessi rivât fin li al stiçâ Nisse par che si movi a decidi quale strade cjavâ e chel cul nâs par aiar si inacuarzè che i nûi a vignivin ju des montagnis lontanis.

"Masse strade! - al disè inalore Spin - jo no crôt di fâje, mi fasin mâl lis çatis".

Nisse cun pazience lu consolà disinti che il viaç al sarès stât lunc, ma che no jere premure e che a planc, a planc a saressin rivâts fin la sù indulà che a nassevin chei biei nûi.

Daspò un tocut di strade si parà denant un fossâl plen di aghe e traversâlu al jere un probleme, ce mût fâ?

Pense, che ti pense a Spin i vignî une idee : " Si podarès petâ un salt " al disè.

"No, no al è miôr cjavâ un puintut" lu corezè il braul.

E vie, cjaminant di lunc il fossalut a cirî il puint.

Cjamine, cjamine che ti cjamine a cjatarin un vencjâr cui ramaçs fin te aghe.

Ce fortune pai doi viazadôrs che rimpinantsi su chei stecuts a rivarin a lâ di la de aghe.

Li une schirie di spaleris a spietavin i contadins pe vendeme. Il profumo de ue mature e fasè vignî la aghegole a Spin che nol spietà nuie altri che jemplâsi la bocje di asins dolçuts e tacadiçs.

Nisse i le daûr.

Cul bultric jemplât par ben si fermarin distirâts te jerbe a pensâ il da fâ.

I nûi a corevin intun cîl celest biel che il vint al soflave fresc puartant di tant in tant profums e suns de Sierade aromai dongje.

"Fuarce, jeve in pîts! - al disè Nisse - no stin a pendolâ masse che o vin di rivâ fin là sù" e cun vivôr si invià biel content.

Il riç i vignive daûr bruntulant che i fasevin mâl mo i pîts, mo la panze, mo il cjâf, mo lis orelis....

"Ma no ti dûl mai la lenghe?" i domandà a un ciert pont Nisse stiçât.

Spin al fe il music e par un pôc no si lagnà, anzit i passà ancje denant saltuçant vie boriôs.

Ma cun chê cjaminade nol tardà a inçopedâsi e al finî lunc distirât par tiere cul nâs intal pantan.

Un çus che ju tignive di voli di un pieç nol podè fâ di mancûl di cridâju disinti che no si va atôr cjalant par aiar.

Nisse al judà Spin a tirâsi su e il çus al spesseâ a sancirâsi che no si fos fat mâl.

"Ma indulà staiso lant? " ur domandà e chei "A cognossi la mame dai nûi".

"Po ben jo o voi de bande des culinis volêso un passaç ? " si ufrì il çus.

Spin nol sperave di miôr e svelt al montà cun Nisse in grope ae biele besteute.

Il çus al petà il svolt e intun bati di cei si cjatarin ad alt tal cîl sore de campagne sflandorose.

La lûs dal dopodimisdi, cul sbassâsi dal soreli, si jemplà di gotutis minudis di aghe che lizerutis si poiarin su cjamps e prâts slargjantsi come un vèl di agane.

"Ma sono i nûi chei li?" si domandà Spin cjalant di sot.

"Ma va, e je fumate! I nûi a son chei la" i sclarì il braul jemplantsi i voi di chel biel viodi biel che il çus ur le in cuintri. Po plancut si sbassà sui cjaminârs dal bosc fin a poiâsi cun zentilece suntun ramaç. I doi amîs a vevin fat un grum di strade traversant un tocut de alte planure furlane. Il bosc su lis culinis si tenzeve di ros, zâl e narançon e sot vie un mont misteriôs si moveve cjavât des voris prin dal Invier.

Nisse al viodè une glîr cu la code lungje e fofe che e puartave in bocje un glant biel che un sghirat si rimpinave svelt su pal tronco dal rôl.

"Ocjo ai pericui! " ur disè il çus , prin di cjavâ il svol di gnûf.

I doi amîs su la spice dal cjaminâ a vioder in vignî gnot e dute la valade si fasè cidine.

"Di po Nisse - al disè Spin - jo o pensi che al sarès miôr cirî un puestut indulà lâ a durmî".

"O soi di acuardi" al rispuindè il braul e cusì a planc, a planc a vignirin ju di ramace, in ramace fin da bas e li, sot di un baraç di garofui, a incuintrar in un cjavrûl scrofât intes fueis secjis.

"Indulà vaîso?" al domandà chel, e lôr: " A cirî un jetut indulà polsâ!"

"O podês restâ cun me, se o volês" ur tornà a dî.

I doi amîs a acetarin ben vultîr che ufierte e si svicinarin al cjavrûl cufulantsi dongje.
Il frêt de gnot al becase, di li a pôc al sarès rivât l'Invier.
Si svearin inte criure de buinore e sfreolantsi i vôi si inacuarzerin che il cjavrûl al veve bielis gjambis lungjis. Nisse al pensâ che dal sigûr al saveve cori une vore svelte e di fat a pene jevât in pîts al le vie corint ju pe rive de culine sparint ae lôr viste.
"Anin ancje nô!" al zigà Spin e cence spietâ la rispueste dal piçul Nisse al corè dulinjù. La jerbe secje e jere une vore alte e il puar riç al stentave a lâ indevant.
"Spietimi, spietimi" i berlà daûr Nisse e vie a cori a çopedon in chê jerbone.
Rivât sot de culine cun fature al rivà a cjapâ l'amî che i disè: "O podevin domandâ un passaç a lui che al sa cori cussì ben! Ma aromai al è lât vie ... Ce pecjât ... O vin di lâ a pît fin là sù!"
In chel al tacà a ploi. Aghe frede, aghe glaçade. Il cîl al jere diventât dut grîs.
Spin e Nisse no podevin lâ plui indenant e no ur restâ altri che lâ a sotet sot di un cret e spietâ che al finissi di ploi. A planc, a planc al smetè, ma il cîl nol voleve propit gambiâ colôr...
Nisse al veve fan e Spin al jere strac...
"Ce fasino cumò?" si domandarin.
Vierzût il fagotut, il piçul braul, al tirà fûr pan e salam e a mangjarin di gustâ.
Cjalant par aiar no si rivave a viodi nancje un nulut. Indulà jerino lâts ducj?
Spin al scomençave a jessi gnervôs.
"Sta cuiet - i diseve Nisse - tu vedarâs che prin o dopo i nûi a tornin..."
Ma al passà un biel pôc di timp ... intant al tacà ancje a neveâ.
Invulçât intun capotut di lane Nisse al leve di lunc su la nêf blancje come zucâr. Spin i cjaminave denant palantle di ca e di la disegnant un biel troi dret.
La mont e jere ancjemò lontane e di tant in tant di la daûr si viodeve vignê fûr i nûi, a voltis grues, bocons, a voltis come bavele, a flochetuts minuduts...
"Mandi! Sêso ancjemò in viaç?" ur domandà il cjavrûl cucant daûr di un cuarnâl dai ramaçs inglaçâts.
"La strade e jê lungje par rivâ fin là sù su chel mont" al disè Nisse, mostrant cul dêt la piche neveade dal Matajûr.
Il cjavrûl, che i plaseve cori un grum pe valade, ur ofrì un passaç e ben vultîr i doi si faserin puartâ fin indulà che al finive il bosc.
"Cumò o vês di lâ di bessôi par vie che su pe mont no son lens e jo o sarès in pericul: i cjaçadôrs a son ancjemò atôr di chês bandis" ju informâ il cjavrûl.
Il braul lu cjarinà sul music e i regalà un tocû di pan dolç di chel che al veve ancjemò intal so fagotut.
Spin lu cjalà ingolosît e cussì il bon Nisse nol podè fâ di mancûl di slungjâi un tocû ancje a lui.
Il riç, parât jù di corse chel bocon, al mostrâ a Nisse i nûi neris che a vignivin fûr di daûr de mont:
" Cjale po là sù Nisse ce bruts chei nûi neris, no prometin nuie di bon!"
Nancje finît di dî ve che al trai un folc e po daûr un ton cussì fuart di fâ trimâ la tiere.
" Mamute, ce pôre!" a vosarin e vie a platâsi sot un baraç di spin blanc e ... jù ploie a selis.
E jere rivade la Vierte e si fasè cognossi cun chel sclop ...
Il Matajûr al scomençave a gambiâ i siei colôrs.
Inte jerbe verde i çufs colôr di rose dal grion a someavin cussins pes fadis e il blu des gjenzianis fruçonuts di cîl poiâts cun grazie ca e la sore il mont.
I doi amîs a cjararin slontanâsi l'amî cjavrûl e po dopo vie ancjemò ae ricercje de mame dai nûi.
Cjamine, cjamine... cjamine, cjamine a ogni pas a scuvierzevin alc di gnûf: claps carulâts di calcâr che a someavin tocs di mandolât, cisis di cerniculis, e plui in su stelis alpinis che a parevin di vilût.
Spin e Nisse ogni tant si fermavin a cjalâ ju da bas che biele viodude che si pierdeva lontan fin che tiere e cîl a diventavin une robe sole.
Cjalant mo da bas, mo ad alt Spin al finì cul colâ intune buse...
"Spin, ce fâstu? - al domandà Nisse - viôt che o sin scuasit in piche!"
La puare besteute e saltà fûr di corse cun daûr une marmote inrabiade par chê visite inspietade.

"Fermi - i intimave - fermi" ma chel al coreve di rive sù dut spaurît. Nisse a chê sene si metè a ridi e la marmote a sivilâ metint in vuardie dute la famee des marmotis dal Matajûr.

"Puar Spin - al pensà Nisse - indi à fati di tombulis, mancûl mâl che o sin rivâts a bon".

Il piçul braul al cjâlâ il biel cîl seren e no viodint nancje un nûl al suspirà: " Sperin che la mame dai nûi no si fasedi spietâ masse " e perplès si distirà inte jerbe, al sierà i voi e si indurmidì.

Il riç intant, par scjampâ de marmote, al jere rivât pôc daûr de piche cuant che alc al riclamà la sô atenzion: une stranie creature si moveve fra çufs di jerbe strenzint fra lis mans un masanin. E jere dute sgardufade cuntune corone di campanelutis di mont poiade di traviers sul cjâf e, robe mai viodude, e veve i pîts par daûr.

" Cui saraie mai chê li?" si domandà Spin e sveltut al le a clamâ l'amî che al durmive beât.

"Jeve, jeve - i disè sdrondenantlu par dismovilu - ven a viodi, robis di no crodi!"

Nisse al vierzè i vôi e sossedant al cirì di capî ce che al veve di vosâ il riç.

" Ce âstu viodût cumò?" al disè tirantsi sù de jerbe.

" Anin cun me e tu podarâs viodi di bessôl" al rispuindè Spin inviantsi.

Fats uns cuatri pas i doi si cjatarin devant une femenute viestude di neri cul so masanin in man.

I trê si cjalarin intai vôi stranîts pe vicendevule sorprese.

La creature sgardufade cuntune riduçade ju cjançonâ e Nisse timidut al rispuindè cuntun " Bundi siore!"

Inalore chê si presentà disint : " O soi une Krivapete, e il to bundi mi fâs plasê! Ma cui sêso, di dulà vignîso e indulà vaîso?"

Il braul, superade la maravee dal prin moment, al rispuindè pront:" Jo o soi Nisse e lui Spin e o sin vignûts de planure furlane. O vin traviersât lis culinis e la valade par vignî fin ca sul mont a cognossi la mame dai nûi!"

La krivapete lu scoltà une vore atente e, po dopo vei pensât un pôc parsore, e disè : " Salacor la vês cjatade! Vemi ca! Jo o masani dut il dì l'aiar fresc o cjalt che mi puarte il vint che al travierse il mâr e il mont e dal gno masanin a nassin fûr i nûi!!".

"Oh " a diserin in cor i doi amîs restant cence peraulis e chê e zontà: " Jo o stoi cirint une recipe magjiche e o masani dut chel aiar che al à incuintrât cussì tantis robis di lunc il so viaç ... cui sa nuie che prin o dopo no rivi tal gno intent? - e po e continuà - No viodêso che i nûi no son mai compagns ? A voltis mi vegnin ben, biei sglonfons, a voltis minuduts, altris ducj neris! Be, chei li propit no prometin nuie di bon ... e cussì jo e il gno masanin o vin un gran cefâ..."

Spin, biel che la Krivapete e fevelave, non slontanà i voi dal masanin nancje par un secont sperançôs di viodilu zirâ e chê inacuarde : "Vuelistu provâ?" e lui "Dal sigûr siore Krivapete!".

Metût in sinton suntun clap, Spin al scomençà a masanâ...

Sul prin nol nassè un biel nuie e po di bot e sclop veju : nûi a no finî.

Biel che il riç al faseve il cjapiel al Matajûr, Nisse e la Krivapete sintâts propit su la piche dal mont si fermarin a cjâlâ il biel panorame. Chê viodude e abraçave dut il Friûl: monts e verdis valadis, la bieles e grande planure cun prâts e cjamps ... e flums ... e torents ... e la jù da pîts la lagune e il mâr. "Se nol fos stât pai tiei nûi - al disè Nisse ae Krivapete - no varès mai viodût trop biel che al è il nestri Friûl!"

La lune e vignî fûr di daûr il cret e la sô lûs blancje e scomençà a invluçà chel puest di flabe e magjie e inalore la Krivapete ju puartà a cjase sô e insiemit a mangjarin di cene.

Po dopo ben passûts a lerin a durmì intun jetut di fen.

Si svearin ducj i trê sul cricâ dal dì : sul spolert al bulive il cit dal lat, biel che il caffè di vuardi al jere za biel pront inte cjicare. Spin plen di fan al metè dongje ae sô gulizion ancje un tocuto di chê buine gubane che la Krivapete ur veve prontât pal viaç.

Spin al steve cidinut sintât su la puarte a rimirâ il panorame.

"Ce mût mai che no tu tabais?" i domandà il braul.

"O pensi a dute la strade che mi tocjarà fâ su e ju pes culinis e la valade ... o puaris lis mès çatutis!" si lagnà. Nisse nol podeve dai tuart : par rivâ fin sul Matajûr a vevin traviersât mieç Friûl e cumò par tornâ a cjase, e jere di bisugne di tornâ in daûr.

A chel pont la Krivapete, viodint i gnûfs amîs cussì avilîts, e cjapà il so masanin e disè: "Nuie pôre fantat! Ve ca une masanadute e....puf! Velu un biel nûl penç. O podarês montâi parsore e viazâ cence probleme fin a cjase!"

La femenute sgardufade cun chê biele magjie e fe tornà il bon umôr ai doi viazadôrs che, cuntune bussade e un mandi di cûr, a petarin un salt in grope al nûl e po...vie in plene libertât intun cîl di prin Istât.

Nisse dal alt dal nûl al cucave il biel Friûl pensant che viazâ cussì nol jere nuie mâl e che scuasit, scuasit al varès podût lâ a dâi un cuc a chel mâr la disot....cjase e podeve spietâ.

Friûl

(Pupini/Toth)

Viôt lis monts
ce bielis che a son,
viôt lis pichis neveadis
e il biel vert des sôs valadis,
viôt la tiere gjenerose
de campagne sflendorôse
la di sot, podopo il mâr,
la lagune un paradîs
e tal cûr il gno paîs,
il Friûl e i miei amîs,
a mê Patrie e je chê ca
e par simpri jê e e sarà.

Il Nisse

(Pupini Toth)

Cjale , cuche, sta atent,
sot de fuee lui si nascuint.
Al è piçul e cul cjapiel
al cor vie plui che svelt.
Su la piche alte al va
lui chel nûl al vûl cjapâ.
Un biel salt al vûl petâ
pal Friûl par dut svolâ!